



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente,  
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC  
**Ufficio federale dei trasporti UFT**

CH-3003 Berna, UFT

**Ai destinatari  
secondo elenco**

N. registrazione/dossier: 521/2010-04-07/335  
Vs. riferimento:  
Ns. riferimento: get  
**Berna, 30. aprile 2010**

Indagine conoscitiva  
**Revisione dell'ordinanza sulle funi**

**Invito a esprimersi sui progetti di revisione**

Gentili signore, egregi signori,

le prescrizioni dell'ordinanza sulle funi sono attualmente oggetto di una revisione. Con la presente vi sottoponiamo il progetto di revisione per presa di posizione.

Il progetto di revisione e i relativi commenti come pure il modulo per la presa di posizione sono disponibili sul nostro sito Internet:

**[www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch) → Attualità → Consultazioni in corso → Revisione ordinanza sulle funi**

Vi preghiamo di farci pervenire il vostro parere per iscritto entro 25 maggio 2010. L'entrata in vigore delle modifiche è prevista per il 1° luglio 2010.

Vogliate inviare il vostro parere, utilizzando l'apposito modulo, al seguente indirizzo:

Ufficio federale dei trasporti  
All'att. Dott. Max Friedli, Direttore  
3003 Berna

Ufficio federale dei trasporti UFT  
Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen  
Indirizzo postale: 3003 Berna  
[www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch)



N. registrazione/dossier: 521/2010-04-07/335

Al fine di facilitare la valutazione dei risultati della consultazione, vi preghiamo di trasmetterci il vostro parere anche per posta elettronica, utilizzando l'apposito modulo, al seguente indirizzo:

thomas.gedeon@bav.admin.ch

Per maggiori informazioni sono a disposizione i seguenti collaboratori dell'UFT:

Informazioni di carattere generale; diritto:

Signore Thomas Gedeon, Tel. 031 324 05 24, thomas.gedeon@bav.admin.ch

Tecnica, vigilanza sulla sicurezza:

Signore Urs Amiet, Tel. 031 322 57 89, urs.amiet@bav.admin.ch

Distinti saluti

Ufficio federale dei trasporti

Dott. Max Friedli, Direttore

#### **Documentazione**

(disponibile sul sito Internet dell'UFT: [www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch) → Attualità → Consultazioni in corso → Revisione ordinanza sulle funi):

- Progetto ordinanza sulle funi
- Commenti alle modifiche
- Modulo per la presa di posizione
- Elenco dei destinatari

#### **Destinatari**

- Secondo elenco separato

#### **Copia p. c. a**

- Organe de contrôle CITT, Signore Reto Canale, Zeughausgasse 19, 3860 Meiringen
- get/zr/aa

#### **Copia interna tramite link a**

- F, EDT, ZEP, STU, lju, swa, kid, bag, imn, amu, hem, lup, get